



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Shared Systems Division (XL)/Division des systèmes
partagés (XL)
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th etage, 10, rue Wellington
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Integrated Library Systems	
Solicitation No. - N° de l'invitation 72000-170012/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 72000-170012	Date 2018-05-30
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XL-127-33511	
File No. - N° de dossier 127xl.72000-170012	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-13	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Flemming, Brock	Buyer Id - Id de l'acheteur 127xl
Telephone No. - N° de téléphone (613) 858-8073 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Bid Receiving - PWGSC/Réception des soumissions - TPSGC Phase III - Place du Portage Core 0B2 / Noyau 0B2 11 rue Laurier Gatineau Quebec K1A 0S5	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

L'amendement 002 de cette sollicitation vise à:**Partie 1 - Répondre aux questions de l'industrie.**

Partie 1

Répondre aux questions de l'industrie

Numero	Question	Reponse
8	R-9: Quelle est la portée de l'intégration avec WestlawNext, ProView, Quicklaw, CanLII?	Lien vers le contenu en ajoutant, par exemple, une URL au champ MARC 856. Dans le catalogue, les résultats de cette information sont situés, par exemple, si mes résultats de recherche de catalogue comprennent une décision de CanLII, je voudrais me référer au catalogue de CanLII.
9	R-18: Où peut-on trouver l'échantillon de données MARC fournies par le SPPC mentionné dans le R-18?	Voir Nouvelle pièce joint
10	M-2.1 À propos de l'importation de données: L'importation de données est-elle requise pour une importation initiale unique ou pour la synchronisation automatique en temps réel de données avec une source externe?	Importation unique de données de Sierra ILS vers le nouveau système
11	M-4.4 Devrions-nous supposer que le système nécessite la mise en place d'un lecteur de livres électroniques? Quels formats de livres électroniques devraient être supportés par le lecteur de livres électroniques?	Non, le système ne nécessite pas de lecteur de livre électronique pour le moment.
12	M-10.4 Comment le système devrait-il effectuer la conversion des devises? Le système doit-il charger les données de devise en temps réel ou une fois par jour?	Une fois par jour.

13	M-10.7 Au sujet du soutien des budgets annuels: Pouvez-vous envoyer quelques exemples de cas d'utilisation / rapports à quoi ressemblerait un soutien pour les budgets annuels?	<p>M-10.7 Au sujet du soutien des budgets annuels: Pouvez-vous envoyer quelques exemples de cas d'utilisation / rapports à quoi ressemblerait un soutien pour les budgets annuels?</p> <p>Je voudrais exporter des données financières du système selon l'année financière pour la déclaration des dépenses, et la prévision budgétaire et la planification. Malheureusement, je ne suis pas en mesure de vous envoyer un exemple de rapport puisque le SPPC n'a jamais utilisé le module des acquisitions du système de bibliothèques de Justice Canada; les ministères sont responsables de maintenir des budgets distincts pour l'approvisionnement de la bibliothèque.</p> <p>À l'heure actuelle, j'utilise une combinaison de feuilles de calcul Excel et de données que je demande aux Finances de suivre et de gérer les achats. Ce que je voudrais faire, c'est exporter les données du système proposé par numéro de bon de commande, numéro d'engagement, région et fournisseur (le fonds et le centre de coûts sont les mêmes pour tous les achats de la bibliothèque) pour chaque année financière. Il y a normalement une courte période de chevauchement en avril lorsque de nouveaux engagements sont en place et que les engagements de l'année précédente.</p>
14	R-16: Which social networking site should be integrated within the system?	LinkedIn, Youtube
15	M-1.1: Comment le bilinguisme est-il attendu en termes de données - Chaque enregistrement / livre a des propriétés dans les deux langues ou il y a deux enregistrements séparés pour un livre chaque enregistrement dans sa propre langue?	Chaque livre a les propriétés des 2 langues. Voir l'exemple ci-dessous.

16	M-4.3: Devons-nous également exporter les données vers les formats de données suivants: AACR2, RDA et MARC21?	Oui, les données explorées à partir de Sierra ILS sont au format MARC et sont cataloguées selon AACR2. Voir l'exemple ci-dessous.
17	Pouvez-vous fournir une version Word des spécifications et des formulaires pour faciliter la préparation?	Non.
18	M-1.16 Le système doit être interopérable avec un résolveur de liens - Utilisez-vous actuellement un résolveur de liens?	Non.
19	M-1.17: Le système doit être capable d'afficher des images et des photographies. Veuillez décrire votre collection d'images et de photographies. Veuillez indiquer les éléments suivants: o Le nombre total d'images / photographies dans la collection. o Le format des images / photographies. o Avez-vous des enregistrements de métadonnées pour les images / photographies? o Ces éléments sont-ils actuellement stockés dans un système de gestion des biens numériques? Si oui, quel système? o Quelle quantité de stockage de disque est actuellement allouée?	Le SPPC n'a pas de collection d'images ou de photographies en soi. Nous apportons des images de couvertures de livres lors du catalogage; ces images s'affichent dans l'OPAC et sont parfois associées à des aperçus Google. J'aimerais aussi pouvoir ajouter des photographies à l'interface du portail et aux guides thématiques. Si possible, j'aimerais aussi afficher des photos de profils LinkedIn. A) Le SPPC n'a pas de collection d'images / photographies en soi. B) JPEG, GIF, PNG, TIFF C) Non. D) Non. E) Inconnu
20	Suivez-vous la circulation des articles sur vos sites distants? Si oui, avez-vous des postes de travail client sur ces sites?	Oui aux endroits où la collection de la bibliothèque du SPPC est interfiliée avec la collection de Justice Canada (Vancouver, Montréal et Halifax). À l'heure actuelle, il n'y a aucun plan d'avoir des stations de contrôle dans les bureaux régionaux du SPPC. Si le système proposé inclut la vérification automatique des postes de travail des utilisateurs, la bibliothèque suivra la diffusion.
21	Utilisez-vous actuellement un service de recherche fédérée? Si oui, quel service utilisez-vous actuellement?	Non.

22	Veillez documenter la liste des bases de données et / ou journaux électroniques que vous mettez actuellement à disposition via l'outil de recherche fédérée.	N/A
23	Utilisez-vous actuellement un système de gestion électronique des ressources (ERM)? Si oui, quel système utilisez-vous actuellement? Combien d'abonnements gérez-vous actuellement via le système?	Non, cette fonction est disponible dans Sierra mais n'est pas utilisée. Le personnel ajoute des hyperliens aux ressources électroniques dans les notices du catalogue.

Exemple pour Question 15 :

Author Fontana, James A.
Title The law of search and seizure in Canada.
Imprint Toronto, Ont. : LexisNexis, 2017.
Edition 10th ed.
Rating ☆☆☆☆☆

Location	Call No.	Availability 
PPSC Library	KF 9630 .F66 2017	DUE 18-05-29
PPSC Library	KF 9630 .F66 2017 c.2	CHECK SHELVES

Edition 10th ed.
Description lxxxii, 1483 pages ; 24 cm
Bibliogr. Includes bibliographical references and index.
Contents Chapter 1 An overview of search and seizure law -- Chapter 2 Search warrants -- Chapter 3 Requirements common to both search warrants and the supporting information Chapter 4 Search warrant information Chapter 5 Duties of the issuing judge or justice -- Chapter 6 The execution of search warrants -- Chapter 7 Disposition of seized goods -- Chapter 8 Duties of the peace officer in the search and seizure process -- Chapter 9 Reviewing a search and seizure process -- Chapter 10 Special criminal code and other search powers -- Chapter 11 Technical and electronic surveillance -- Chapter 12 Controlled substances legislation -- Chapter 13 Seizure of bodily samples -- Chapter 14 Bawdy-houses; obscene publications; gaming houses -- Chapter 15 Powers of search under certain Federal Statutes -- Chapter 16 Search powers under provincial statutes -- Chapter 17 Computer-related searches -- Chapter 18 Warrantless searches of premises -- Chapter 19 Warrantless personal and vehicle searches -- Chapter 20 Search and seizure under the Charter of Rights and Freedoms, section 8 and section 24 -- Chapter 21 Exclusion of evidence -- Chapter 22 Police conduct in section 24 applications and sub-criteria -- Chapter 23 Nature of the evidence on a section 24(2) application and various sub-criteria -- Chapter 24 Effect of other charter or statutory breaches combined with section 8 breach.
Subject Searches and seizures -- Canada.
Warrants (Law) -- Canada.
Fouilles (Droit) -- Canada.
Perquisitions -- Canada.
Saisie -- Canada.
Added Author Keeshan, David, author.
ISBN 9780433490845

Auteur Fontana, James A.
Titre The law of search and seizure in Canada.
Publication Toronto, Ont. : LexisNexis, 2017.
Edition 10th ed.
Classement ☆☆☆☆☆

Emplacement	Cote	Disponibilité ⓘ
SPPC bibliothèque	KF 9630 .F66 2017	RETOUR 18-05-29
SPPC bibliothèque	KF 9630 .F66 2017 c.2	VÉRIFIER ÉTAGÈRE

Edition 10th ed.
Description lxxxii, 1483 pages ; 24 cm
Bibliographie Includes bibliographical references and index.
Contenus Chapter 1 An overview of search and seizure law -- Chapter 2 Search warrants -- Chapter 3 Requirements common to both search warrants and the supporting information Chapter 4 Search warrant information Chapter 5 Duties of the issuing judge or justice -- Chapter 6 The execution of search warrants -- Chapter 7 Disposition of seized goods -- Chapter 8 Duties of the peace officer in the search and seizure process -- Chapter 9 Reviewing a search and seizure process -- Chapter 10 Special criminal code and other search powers -- Chapter 11 Technical and electronic surveillance -- Chapter 12 Controlled substances legislation -- Chapter 13 Seizure of bodily samples -- Chapter 14 Bawdy-houses; obscene publications; gaming houses -- Chapter 15 Powers of search under certain Federal Statutes -- Chapter 16 Search powers under provincial statutes -- Chapter 17 Computer-related searches -- Chapter 18 Warrantless searches of premises -- Chapter 19 Warrantless personal and vehicle searches -- Chapter 20 Search and seizure under the Charter of Rights and Freedoms, section 8 and section 24 -- Chapter 21 Exclusion of evidence -- Chapter 22 Police conduct in section 24 applications and sub-criteria -- Chapter 23 Nature of the evidence on a section 24(2) application and various sub-criteria -- Chapter 24 Effect of other charter or statutory breaches combined with section 8 breach.
Sujet Searches and seizures -- Canada.
Warrants (Law) -- Canada.
Fouilles (Droit) -- Canada.
Perquisitions -- Canada.
Saisie -- Canada.
Auteur add. Keeshan, David, author.
ISBN 9780433490845

Exemple pour Question 16 :

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

72000-170012/A

002

127xl

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

b10979438

File Edit View Go Tools Reports Window Help

Browse Insert Save View Edit Summary Verify Export Print Close

b10979438 Last Updated: 2018-05-23 Created: 2017-11-02 Revisions: 3

Language	eng English	Cat. Date	2017-11-02	Suppress bib	- ---
Skip	4	Material Type	a Language material text	Country	xxc Canada
Location	x FPSC Libraries	Bib Level	m Monograph		

MARC Leader ##### n a m 2 2 ##### 5 i 4 5 0 0

AGSN/RSN	001	72726
MARC	008	171101 2017 xxc eng
ISBN/ISSN	020	9780433490845
MARC	090	KF9630 F66 2017
Author	100 1	Fontana, James A.
Title	245 1 4	The law of search and seizure in Canada.
Edition	250	10th ed.
Imprint	260	Toronto, Ont. : bLexisNexis , c2017.
Description	300	lxxxii, 1483 pages : c24 cm
Note	504	Includes bibliographical references and index.
Contents	505 0 0	gChapter 1 tAn overview of search and seizure law -- gChapter 2 tSearch warrants -- gChapter 3 t Requirements common to both search warrants and the supporting information gChapter 4 t Search warrant information gChapter 5 tDuties of the issuing judge or justice -- gChapter 6 t The execution of search warrants -- gChapter 7 tDisposition of seized goods -- gChapter 8 t Duties of the peace officer in the search and seizure process -- gChapter 9 t Reviewing a search and seizure process -- gChapter 10 tSpecial criminal code and other search powers -- g Chapter 11 tTechnical and electronic surveillance -- gChapter 12 tControlled substances legislation -- g Chapter 13 tSeizure of bodily samples -- gChapter 14 tBawdy-houses; obscene publications; gaming houses -- g Chapter 15 tPowers of search under certain Federal Statutes -- gChapter 16 t Search powers under provincial statutes -- gChapter 17 tComputer-related searches -- gChapter 18 t Warrantless searches of premises -- gChapter 19 tWarrantless personal and vehicle searches -- gChapter 20 t Search and seizure under the Charter of Rights and Freedoms, section 8 and section 24 -- gChapter 21 t Exclusion of evidence -- gChapter 22 tPolice conduct in section 24 applications and sub-criteria -- g Chapter 23 tNature of the evidence on a section 24(2) application and various sub-criteria -- gChapter 24 t Effect of other charter or statutory breaches combined with section 8 breach.
Subject	650 0	Searches and seizures zCanada.
Subject	650 0	Warrants (Law) zCanada.
Subject	650 6	Fouilles (Droit) zCanada.
Subject	650 6	Perquisitions zCanada.
Subject	650 6	Saisie zCanada.
Alt. Author	700 1	Zechar, David Leuphen

TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA SOLICITAION DEMEURENT
INCHANGÉS